

преступности для директивных органов и справочника по вопросам предупреждения преступности для специалистов-практиков;

6. *просит* государства-члены рассматривать семинар-практикум по вопросам вовлечения общин в предупреждение преступности, который будет организован в рамках десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который состоится в Вене 10-17 апреля 2000 года, в качестве возможности для налаживания правительствами, нуждающимися в технической помощи, партнерских отношений с заинтересованными правительствами стран-доноров и органами Организации Объединенных Наций непосредственно в целях разработки проектов практического технического сотрудничества, направленных на решение общих проблем в области предупреждения преступности;

7. *с удовлетворением принимает к сведению* инициативу правительств Канады, Нидерландов и Франции обеспечить в сотрудничестве с Центром по международному предупреждению преступности организацию конференции по теме "Практическое применение знаний в области предупреждения преступности", которую планируется созвать 3-6 октября 1999 года в Монреале, Канада, в целях содействия мероприятиям по подготовке к проведению в рамках десятого Конгресса семинара-практикума по вопросам вовлечения общин в предупреждение преступности;

8. *предлагает* государствам-членам провести региональные совещания правительственных экспертов по вопросам вовлечения общин в предупреждение преступности в целях изучения и разработки дифференцированных моделей стратегий ситуативного предупреждения преступности, ориентированных на социальное развитие, для стран с аналогичными культурными и правовыми традициями;

9. *настоятельно призывает* Центр по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата содействовать разработке проектов, способствующих обмену информацией и опытом в области предупреждения преступности, для стимулирования использования новых форм сотрудничества между странами на уровне правительств, общин и неправительственных организаций;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить участие в упомянутом семинаре-практикуме широкого круга специалистов и представителей различных регионов, в частности консультантов по вопросам политики, представителей правоохранительных органов, органов прокуратуры и судебных органов, научных работников, социальных работников, медицинских работников и консультантов, представителей соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, соответствующих неправительственных организаций, частных охранных предприятий, деловых кругов и средств массовой информации, должностных лиц местных органов власти и координаторов деятельности в области предупреждения преступности.

43-е пленарное заседание,
28 июля 1999 года

1999/26. Разработка и осуществление мер посредничества и реституционного правосудия в области уголовного правосудия

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1997/33 от 21 июля 1997 года, озаглавленную "Элементы ответственного предупреждения преступности: стандарты и нормы", а также на свою резолюцию 1998/23 от 28 июля 1998 года, в которой Совет рекомендовал государствам-членам рассмотреть возможность применять средства примирения сторон в случае мелких правонарушений, например с помощью посредничества, согласия на принцип возмещения или компенсации в рамках гражданского процесса, и по возможности использовать меры, не связанные с лишением свободы, в частности направление на общественно полезные работы в качестве альтернатив тюремному заключению,

учитывая резолюцию 52/90 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года, в которой Ассамблея подтвердила первостепенное значение, придаваемое техническому сотрудничеству и консультативным услугам в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря о предупреждении преступности⁷³ и об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁷⁴, а также доклад Совещания группы экспертов по вовлечению общин в предупреждение преступности, проходившего в Буэнос-Айресе с 8 по 10 февраля 1999 года⁷⁵,

ссылаясь на существующие региональные документы, включая рекомендации Совета Европы No.R(85)11 о положении жертв в системе уголовного и уголовно-процессуального права и No.R(98)1 о семейном посредничестве, принятые Комитетом министров соответственно 28 июня 1985 года и 21 января 1998 года,

учитывая, что предупреждение преступности во всех его аспектах является одним из главных вопросов, подлежащих рассмотрению на десятом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который будет проведен в Вене с 10 по 17 апреля 2000 года, и что вопрос, касающийся вовлечения общин в предупреждение преступности, будет темой одного из семинаров-практикумов, которые будут организованы в ходе десятого Конгресса,

1. *признает*, что, хотя большое количество незначительных правонарушений представляет угрозу для безопасности и благополучия граждан, традиционные механизмы уголовного правосудия не всегда обеспечивают надлежащее и своевременное реагирование на эти явления как с точки зрения жертв, так и в отношении адекватности и целесообразности мер наказания;

2. *подчеркивает*, что важным средством урегулирования мелких споров и правонарушений могут служить в соответствующих случаях меры посред-

⁷³ E/CN.15/1999/3.

⁷⁴ E/CN.15/1999/7.

ничества и реституционного правосудия, особенно такие меры, осуществляемые под надзором какого-либо судебного или иного компетентного органа, которые облегчают проведение встречи правонарушителя и жертвы, возмещение нанесенного ущерба или направление на общественно полезные работы;

3. *подчеркивает*, что меры посредничества и реституционного правосудия в соответствующих случаях могут обеспечивать компенсацию для жертв и предотвращать последующее противоправное поведение, а также могут служить жизнеспособной альтернативой тюремному заключению на непродолжительный срок и штрафам;

4. *приветствует* развитие многими странами в соответствующих случаях практики посредничества и реституционного правосудия в области уголовного правосудия, в частности, в таких сферах, как мелкие правонарушения, семейные проблемы, школьные и общинные проблемы и проблемы, касающиеся детей и молодежи;

5. *призывает* государства рассмотреть в рамках своих правовых систем вопрос о разработке процедур, альтернативных формальным процедурам уголовного правосудия, и сформулировать методы посредничества и реституционного правосудия с целью содействия формированию условий, благоприятствующих посредничеству и реституционному правосудию, среди правоохранительных, судебных и социальных органов, а также местных общин, и рассмотреть возможность обеспечения надлежащей подготовки тех, кто участвует в осуществлении таких процессов;

6. *призывает* заинтересованные государства, международные организации и другие органы обмениваться информацией и опытом в отношении посредничества и реституционного правосудия, в том числе в рамках Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и активно содействовать обсуждению и рассмотрению методов посредничества и реституционного правосудия в рамках десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в частности на его семинаре-практикуме, касающемся вовлечения общин в предупреждение преступности;

7. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию изучить пути и средства содействия эффективному обмену информацией о национальном опыте в этой области, а также возможные пути повышения информированности государств-членов о вопросах посредничества и реституционного правосудия;

8. *рекомендует* Комиссии рассмотреть вопрос о целесообразности разработки стандартов Организации Объединенных Наций в области посредничества и реституционного правосудия, которые призваны обеспечить справедливость при урегулировании мелких правонарушений;

9. *просит* Генерального секретаря в рамках имеющихся или внебюджетных ресурсов прилагать усилия по оказанию помощи государствам-членам в разработке методов посредничества и реституционного правосудия и содействовать обмену опытом в отношении проблем посредничества и реституционного

правосудия, включая распространение информации о положительном опыте, на региональном и международном уровнях;

10. *просит также* Генерального секретаря подготовить доклад о работе, которая осуществляется в этой области, для представления Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее десятой сессии или в максимально сжатые сроки, принимая во внимание, в частности, соответствующие результаты десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

43-е пленарное заседание,
28 июля 1999 года

1999/27. Реформа пенитенциарной системы

Экономический и Социальный Совет;

ссылаясь на свою резолюцию 1997/36 от 21 июля 1997 года о международном сотрудничестве в улучшении условий содержания заключенных в тюрьмах и на Кампальскую декларацию об условиях содержания в тюрьмах Африки, содержащуюся в приложении к этой резолюции,

ссылаясь также на свою резолюцию 1998/23 от 28 июля 1998 года о международном сотрудничестве, направленном на сокращение переполненности тюрем и содействие применению альтернативных мер наказания, и на Кадомскую декларацию об общественно полезных работах, содержащуюся в приложении I к этой резолюции,

принимая во внимание рекомендации Африканского регионального подготовительного совещания к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, проведенного в Кампале 7-9 декабря 1998 года, в отношении тем III и IV⁷⁵,

принимая во внимание также соответствующие стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности Минимальные стандартные правила обращения с заключенными⁷⁶, Основные принципы обращения с заключенными⁷⁷, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)⁷⁸ и Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)⁷⁹,

⁷⁵ См. A/CONF.187/RPM.3/1, глава II, пункты 22-35.

⁷⁶ См. *Первый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Женева, 22 августа-3 сентября 1955 года: доклад подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.1956.IV.4), приложение I, раздел A.

⁷⁷ Резолюция 45/111 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷⁸ Резолюция 40/33 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷⁹ Резолюция 45/110 Генеральной Ассамблеи, приложение.